|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | WIPO-A-B&W | **A** |
| STLT/A/5/1 |
| الأصل: بالإنكليزية |
| التاريخ: 22 يوليو 2013 |

معاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات التجارية

الجمعية

الدورة الخامسة (الدورة العادية الثالثة)

جنيف، من 23 سبتمبر إلى 2 أكتوبر 2013

المساعدة من أجل تنفيذ معاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات

وثيقة من إعداد المكتب الدولي

**أولا. مقدمة**

1. التمس المؤتمر الدبلوماسي المعني باعتماد نص معدل لمعاهدة قانون العلامات الذي انعقد في سنغافورة في مارس 2006، في قراره التكميلي لمعاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات (المشار إليها فيما يلي بعبارة "معاهدة سنغافورة") من جمعية معاهدة سنغافورة أن تراقب وتقيّم، في كل دورة عادية لها، تقدُّم المساعدة المتعلقة بجهود تنفيذ معاهدة سنغافورة والمزايا المستمدة من تنفيذها (الفقرة 8 من القرار التكميلي لمعاهدة سنغافورة، كما اعتمده المؤتمر الدبلوماسي المعني باعتماد نص معدل لمعاهدة قانون العلامات، سنغافورة، من 13 إلى 27 مارس 2006).
2. ووافقت جمعية معاهدة سنغافورة في دورتها العادية الأولى التي انعقدت في الفترة من 22 سبتمبر إلى 1 أكتوبر 2009 في جنيف على أن تبلّغ الأطرافُ المتعاقدة المكتب الدولي أية أنشطة تنجز في سياق المساعدة التقنية المقدمة لتنفيذ معاهدة سنغافورة ثم يجمع المكتب الدولي تلك المعلومات ويقدّمها مع غيرها من المعلومات الوجيهة عن أنشطته في هذا المجال إلى جمعية معاهدة سنغافورة المنعقدة في دورتها اللاحقة (الوثيقة STLT/A/1/2، الفقرة 4 والوثيقة STLT/A/1/4، الفقرة 10).
3. وعليه أعد المكتب الدولي وثيقة معلومات بعنوان "المساعدة من أجل تنفيذ معاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات" وعرضها على جمعية معاهدة سنغافورة في دورتها الثالثة (الدورة العادية الثانية) (الوثيقة STLT/A/3/1). وتحتوي تلك الوثيقة على معلومات وجيهة تغطي الفترة الزمنية من نوفمبر 2011 إلى يونيو 2013. وتعرض المعلومات في فئتين عامتين هما المساعدة على إنشاء إطار قانوني لتنفيذ المعاهدة، والأنشطة المتعلقة بالإعلام والتثقيف وإذكاء الوعي والمساعدة على مراجعة الممارسات والإجراءات الإدارية.

**ثانيا. المساعدة على إنشاء إطار قانوني لتنفيذ المعاهدة**

1. يرد أدناه سرد للأنشطة المنجزة وفقا للترتيب الهجائي لأسماء البلدان المستفيدة باللغة الإنكليزية. وقد أسدى المكتب الدولي نصيحته وتعليقاته القانونية لجميع الدول التي التمستها، سواء كانت قد انضمت إلى معاهدة سنغافورة أو صدقت عليها أو كانت بصدد ذلك. وكانت المشورة القانونية المقدمة عموما لها طبيعة واسعة النطاق، وتتطرق إلى جميع جوانب قانون العلامات التجارية وإلى قضايا تتعلق بتنفيذ معاهدة سنغافورة في الوقت الراهن أو في المستقبل.
* جزر البهاما: تعليقات على مشروع تعديل قانون الملكية الفكرية في 25 أبريل 2012؛
* وبربادوس: تعليقات على قانون العلامات التجارية ولوائح العلامات التجارية في 30 يوليو 2012؛
* وكمبوديا: تعليقات على دليل العلامات التجارية في 8 مارس 2013؛
* وغرينادا: تعليقات على قانون العلامات التجارية لعام 2010 في 6 يونيو 2011؛
* وغواتيمالا: مهمة مشورة قانونية أنجزت في يومي 20 و21 مارس 2012 وتعليقات على قانون الملكية الصناعية في 11 أكتوبر 2012؛
* وجامايكا: تعليقات على قانون العلامات التجارية وقواعد العلامات التجارية في 29 مارس 2012؛
* وليبيريا: تعليقات على مشروع قانون الملكية الفكرية في 27 نوفمبر 2012؛
* وليبيا: تعليقات على مشروع اللائحة التنفيذية لقانون العلامات التجارية في 17 أكتوبر 2012؛
* وملديف: مساعدة على إعداد مشروع قانون العلامات وملاحظات توضيحية في 16 أبريل 2013؛
* وميانمار: مهمة مشورة تشريعية في الفترة من 6 إلى 8 مايو 2013، وتعليقات على مشروع قانون العلامات التجارية في 30 مايو 2013؛
* ونيجيريا: تعليقات على مشروع قانون الملكية الفكرية في 29 سبتمبر 2011؛
* وبنما: تعليقات على مشروع قانون الملكية الصناعية المعدّل في 4 يونيو 2012، وتعليقات على مشروع اللوائح المعدّلة في 22 فبراير 2013؛
* وسانت كيتس ونيفيس: تعليقات على قانون العلامات التجارية والعلامات الجماعية والأسماء التجارية في 16 أبريل 2012.

**ثالثا. أنشطة الإعلام والتثقيف وإذكاء الوعي والمساعدة على مراجعة الممارسات والإجراءات الإدارية**

1. تشمل المعلومات المتعلقة بهذا الموضوع أيضا الأنشطة التي أنجزت فيما يتعلق بقانون العلامات التجارية والصك الدولي الذي عدلته معاهدة سنغافورة والذي يحتوي بالتالي على جميع الأحكام الموضوعية المدرجة في معاهدة سنغافورة. والمعلومات مرتبة ترتيبا زمنيا، وفقا لتاريخ النشاط.
* من 14 إلى 18 نوفمبر 2011 نُظّمت *حلقة عمل إقليمية متقدمة مشتركة بين مكتب الويبو في سنغافورة ومنظمة التجارية العالمية بشأن التحديات المطروحة في مجال التوسيم في بلدان العالم النامي*. ونظمت منظمة التجارية العالمية هذا النشاط بالاشتراك مع مكتب الويبو في سنغافورة وحضره مسؤولون من مكاتب الملكية الصناعية من البلدان التالية: بنغلاديش وبوتان وبروني دار السلام والصين وفيجي وهونغ كونغ التابعة للصين والهند وإندونيسيا وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وماليزيا وملديف ومنغوليا وميانمار ونيبال وباكستان والفلبين وجمهورية كوريا وساموا وسري لانكا وتايلند وتونغا وفييت نام.
* وفي 24 و25 نوفمبر 2011 نُظّمت *حلقة عمل وطنية بشأن ممارسة فحص العلامات التجارية والعلامات التجارية غير التقليدية* في أولنباتار بمنغوليا. ونظمت الويبو هذا النشاط بالاشتراك مع مكتب منغوليا للملكية الفكرية وحضره موظفو المكتب، ومنهم الفاحصون والموظفون القانونيون (أعضاء لجنة تسوية المنازعات) إضافة إلى ممارسين محليين في مجال الملكية الفكرية.
* وفي 26 و27 أبريل 2012 نُظّمت *ندوة وطنية بشأن معاهدة قانون البراءات ومعاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات التجارية* في سكوبيي بجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة. ونظمت الويبو هذا النشاط بالاشتراك مع مكتب الدولة للملكية الصناعية وحضره ممثلون عن المكتب الوطني للملكية الصناعية ومحامون محليون.
* ومن 29 إلى 31 مايو 2012 نُظّمت *ندوة عن الملكية الفكرية* تلتها *حلقة عمل عن العلامات غير التقليدية* في هافانا بكوبا. ونظمت الويبو هذا النشاط بالاشتراك مع الغرفة التجارية لكوبا وحضره ممثلون عن الغرفة التجارية ومكتب كوبا للملكية الصناعية وكلية الحقوق بجامعة هافانا ومحامون محليون متخصصون في شؤون الملكية الفكرية.
* وفي 25 و26 أبريل 2013 نُظّمت *حلقة عمل وطنية عن معاهدة قانون العلامات التجارية* في بنما سيتي ببنما. ونظمت الويبو هذا النشاط بالاشتراك مع الإدارة العامة الوطنية لسجل الملكية الصناعية وحضره أعضاء من الهيئة القضائية وموظفون يعملون في المكتب الوطني للعلامات التجارية ومحامون محليون متخصصون في شؤون الملكية الفكرية.
* ومن 18 إلى 21 ومن 24 إلى 26 يونيو 2013 أرسلت *مهمة لتكوين الكفاءات في مجال فحص العلامات التجارية غير التقليدية وتنفيذ معاهدة قانون العلامات التجارية* إلى سان خوسيه بكوستاريكا وتيغوسيغالبا بهندوراس تباعا. وقد أجرى هذه المهمة خبير من المعهد الوطني للدفاع عن المنافسة وحماية الملكية الفكرية في بيرو، وذلك في إطار برنامج الويبو للتعاون التقني في كوستاريكا وهندوراس.
1. ويحتوي مرفق هذه الوثيقة على قائمة بالأطراف المتعاقدة في معاهدة سنغافورة في 22 يوليو 2013.

إن الجمعية مدعوة إلى الإحاطة علما بمحتويات هذه الوثيقة.

[يلي ذلك المرفق]

معاهدة سنغافورة بشأن قانون العلامات التجارية

(سنغافورة 2006)

الوضع في 22 يوليو 2013

|  |  |
| --- | --- |
| الدولة | التاريخ الذي أصبحت فيه الدولة طرفا في معاهدة سنغافورة بشأن العلامات |
| أستراليا............................................ | 16 مارس 2009 |
| بنن................................................. | لم تدخل حيز النفاذ بعد3 |
| بلغاريا[[1]](#footnote-1)............................................ | 16 مارس 2009 |
| كرواتيا............................................. | 13 أبريل 2011 |
| الدانمارك[[2]](#footnote-2).......................................... | 16 مارس 2009 |
| إستونيا............................................ | 14 أغسطس 2009 |
| فرنسا.............................................. | 28 نوفمبر 2009 |
| إيسلندا........................................... | 14 ديسمبر 2012 |
| إيطاليا............................................. | 21 سبتمبر 2010 |
| كازاخستان....................................... | 5 سبتمبر 2012 |
| قيرغيزستان....................................... | 16 مارس 2009 |
| لاتفيا............................................... | 16 مارس 2009 |
| لختنشتاين........................................ | 3 مارس 2010 |
| ليتوانيا............................................. | 14 أغسطس 2013 |
| مالي................................................ | لم تدخل حيز النفاذ بعد[[3]](#footnote-3) |
| منغوليا............................................. | 3 مارس 2011 |
| هولندا[[4]](#footnote-4)............................................ | لم تدخل حيز النفاذ بعد[[5]](#footnote-5) |
| نيوزلندا[[6]](#footnote-6).......................................... | 10 ديسمبر 2012 |
| بولندا.............................................. | 2 يوليو 2009 |
| جمهورية مولدوفا................................. | 16 مارس 2009 |
| رومانيا............................................. | 16 مارس 2009 |
| الاتحاد الروسي.................................. | 18 ديسمبر 2009 |
| صربيا.............................................. | 19 نوفمبر 2010 |
| سنغافورة......................................... | 16 مارس 2009 |
| سلوفاكيا........................................... | 16 مايو 2010 |
| إسبانيا1........................................... | 18 مايو 2009 |
| السويد............................................ | 16 ديسمبر 2011 |
| سويسرا........................................... | 16 مارس 2009 |
| جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة..... | 6 أكتوبر 2010 |
| أوكرانيا............................................. | 24 مايو 2010 |
| المملكة المتحدة................................... | 21 يونيو 2012 |
| الولايات المتحدة الأمريكية.................... | 16 مارس 2009 |

(المجموع: 29 دولة)

[نهاية المرفق والوثيقة]

1. مع الإعلان المنصوص عليه في المادة 24(4). [↑](#footnote-ref-1)
2. لا ينطبق على جزر فارو أو غرينلاند. [↑](#footnote-ref-2)
3. ستصبح هذه الدولة ملزمة بالمعاهدة بعد ثلاثة أشهر من إيداع وثيقة انضمام المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية. [↑](#footnote-ref-3)
4. الانضمام بالنسبة إلى المملكة في أوروبا وجزر الأنتيل. ولم تعد جزر الأنتيل الهولندية موجودة اعتبارا من 10 أكتوبر 2010. واعتبارا من هذا التاريخ، سيستمر تطبيق المعاهدة على كوراساو وسانت مارتين. وسيستمر تطبيق المعاهدة أيضا على جزر بونير وسانت أوستاتيوس وسابا التي أصبحت اعتبارا من 10 أكتوبر 2010 جزءا من إقليم مملكة هولندا في أوروبا. [↑](#footnote-ref-4)
5. دخلت المعاهدة حيز النفاذ فيما يتعلق بجز الأنتيل الهولندية في 2 يناير 2010. وستدخل المعاهدة المذكورة حيز النفاذ بالنسبة إلى المملكة في أوروبا في تاريخ لاحق وفقا للمادتين 26 و28 من المعاهدة. [↑](#footnote-ref-5)
6. لا يشمل هذا التصديق إلى توكيلاو ما لم تودع حكومة نيوزلندا إعلانا بهذا لدى الوديع على أساس التشاور على نحو مناسب مع هذا الإقليم. [↑](#footnote-ref-6)